MUSTANG™ FLOOR BY FENDER®



QUICK START GUIDE
GUIA DE ARRANQUE RAPIDO
GUIDE DE MISE EN ŒUVRE
GUIDA RAPIDA
SCHNELLSTARTANLEITUNG
GUIA RÁPIDO
クイックスタート·ガイド

Fender®
www.fender.com

ENGLISH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
ITALIANO
DEUTSCH
PORTUGUÊS
日本語

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15) To completely disconnect this apparatus from the AC mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
16) The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.
17) **WARNING** – To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
18) Do not expose this equipment to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the equipment.
19) Maintain at least 6 inches (15.25 cm) of unobstructed air space behind the unit to allow for proper ventilation and cooling of the unit.
20) **CAUTION** – For rack mounted power amplifiers, keep all wiring and materials away from the sides of the unit and allow the unit to cool down for 2 minutes before pulling from a rack enclosure.
21) Amplifiers and loudspeaker systems, and ear/headphones (if equipped) are capable of producing very high sound pressure levels which may cause temporary or permanent hearing damage. Use care when setting and adjusting volume levels during use.
22) FCC COMPLIANCE NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications and there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna, increase the separation between the equipment and receiver, connect the equipment into an outlet on a circuit different from that of the receiver. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician if help is needed with interference. NOTE: FMIC will not be responsible for unauthorized equipment modifications that could violate FCC rules, and/ or void product safety certifications.
23) **WARNING** – To maintain product safety, products with internal or external (battery pack) batteries: •Batteries and/or the product in which they are installed, shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. •There may be a danger of explosion if the battery is incorrectly connected/replaced. Replace only with the same or equivalent type battery specified in the instructions or on the product.
24) **CAUTION** – Unplug unit and allow it to cool before touching/ replacing vacuum tubes.
25) **WARNING** – Provide an earthing connection before the mains plug is connected to the mains. And, when disconnecting the earthing connection, be sure to disconnect after pulling out the mains plug from the mains.
26) Apparatus with CLASS I construction (grounded type with a three-prong plug) must be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
27) **WARNING** – Use only the AC/DC adapter provided with the amplifier. The unit must only be connected to a safety agency certified power source (adapter), approved for use and compliant with applicable local and national regulatory safety requirements.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



El relámpago con el símbolo de cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del gabinete del producto, que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto alertar al usuario a la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en los documentos que acompañan al producto.

1) Lea estas instrucciones.
2) Conserve estas instrucciones.
3) Atienda todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No use este aparato cerca del agua.
6) Limpie sólo con un paño seco.
7) No bloquee ningún orificio de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8) No lo instale cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
9) No elimine el objetivo de seguridad de la clavija polarizada o con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos hojas, una de ellas más ancha que la otra. Una clavija con conexión a tierra tiene dos hojas y una tercera pata de tierra. La hoja ancha o la tercera pata se suministran para su seguridad. Si la clavija suministrada no encaja en su enchufe, consulte a un electricista para que reemplace el enchufe obsoleto.
10) Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pellizcado, especialmente en las clavijas, receptáculos de conveniencia y en el punto en el que salen del aparato.
11) Use únicamente aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.
12) Úselo únicamente con el carrito, soporte, trípode, abrazadera o mesa especificados por el fabricante o que se venden con el aparato. Cuando se use un carrito, sea precavido al mover la combinación de carrito y aparato para evitar lesiones por volcadura.



13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se use durante períodos prolongados de tiempo.
14) Refiera todo el servicio a personal cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato se ha dañado de cualquier forma, como si se dañan el cable de alimentación o la clavija, si se ha vertido un líquido o han caído objetos al interior del aparato, si el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o ha caído.
15) Para desconectar completamente este aparato de la red de CA, desconecte el cable de alimentación eléctrica del receptáculo de CA.
16) La clavija eléctrica del cable de alimentación se mantendrá fácilmente operativa.
17) **ADVERTENCIA** – Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.
18) No exponga este equipo a escurrimientos o salpicaduras, y asegúrese de que no se coloquen objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el equipo.
19) Mantenga al menos 6 pulgadas (15.25 cm) de espacio de ventilación sin obstrucciones detrás de la unidad para permitir su ventilación y enfriamiento adecuados.
20) **PRECAUCIÓN** – En el caso de amplificadores de potencia montados en anaqueles, conserve todo el cableado y materiales alejados de los lados de la unidad y permita que la unidad se enfríe durante 2 minutos antes de retirarla de un gabinete de anaquel.
21) Los amplificadores, sistemas de altavoces y auriculares (sea cual sea el dispositivo con el que esté equipada la unidad) son capaces de producir niveles de presión sonora muy elevados que pueden llegar a producir problemas de sordera tanto temporal como crónica. Tenga mucho cuidado a la hora de ajustar los niveles de volumen al usar este aparato.
22) Certificación de cumplimiento de la sección 15 de las normas FCC (para dispositivos digitales, según sea aplicable en cada caso) - Sección 15.21: Los cambios o modificaciones que no hayan sido autorizados expresamente y por escrito por la empresa responsable del cumplimiento de estas normas pueden anular la autorización del usuario para seguir utilizando este aparato. NOTA: El fabricante no será responsable de ninguna interferencia en radio o TV que sea producida por modificaciones no autorizadas en este aparato. Tal tipo de modificaciones pueden anular la autorización del usuario para seguir utilizando este aparato.
23) **ADVERTENCIA** – Para mantener la seguridad de los productos con baterías internas o externas (paquete de baterías): •Las baterías y el producto en el que están instaladas no deberán exponerse a calor excesivo, como la luz del sol, fuego y similares. •Puede haber peligro de explosión si la batería se conecta o reemplaza de modo incorrecto. Reemplácelas sólo con baterías del mismo tipo o equivalente especificadas en las instrucciones o en el producto.
24) **PRECAUCIÓN** – Desconecte esta unidad de la corriente y espere un rato hasta que se refrigere antes de tocar / sustituir las válvulas.
25) **PRECAUCION** – Antes de conectar el cable de alimentación a la corriente eléctrica, consiga una conexión a tierra. Además, a la hora de desconectar esta toma de tierra, asegúrese de hacerlo después de haber extraído el cable de alimentación del chasis.
26) Los dispositivos de CLASE I (enchufe de tres bornes con toma de tierra) como este deben ser conectados a una salida de corriente que disponga de una conexión de toma de tierra de seguridad.
27) **ADVERTENCIA** – La unidad sólo se podrá conectar a una fuente de alimentación certificada por un organismo de seguridad (adaptador) cuyo uso esté autorizado y que cumpla los requisitos de seguridad aplicables a nivel local y nacional.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le boîtier du produit, qui peut être suffisamment importante pour constituer un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien dans la documentation qui accompagne le produit.

1) Lisez ces instructions.
2) Conservez ces instructions.
3) Respectez toutes les mises en garde.
4) Suivez toutes les instructions.
5) N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau.
6) Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7) Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil en suivant les instructions du fabricant.
8) Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur, comme un radiateur, un four ou tout autre appareil (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9) Ne modifiez pas la fiche polarisée (Canada) ou la mise à la terre. Les fiches polarisées possèdent deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Les fiches avec mise à la terre possèdent deux broches plus une broche de terre. La lame plus large et la terre sont des éléments de sécurité. Si la fiche ne correspond pas à votre prise secteur, contactez un électricien pour la faire remplacer.
10) Évitez de marcher sur le cordon secteur ou de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur et de l'embase de l'appareil.
11) Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le fabricant.
12) Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, la console ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter les chutes lors du déplacement de l'ensemble chariot-appareil.



13) Déconnectez l'appareil pendant les orages ou les longues périodes d'inutilisation.
14) Confiez toutes les réparations à un technicien qualifié. Vous devez faire contrôler cet appareil s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme lorsque le cordon secteur ou les fiches sont endommagés, qu'un liquide ou des objets se sont infiltrés dans l'appareil, qu'il a été exposé à la pluie ou l'humidité, qu'il a subi un choc ou qu'il ne fonctionne pas normalement.
15) Pour déconnecter entièrement l'appareil du secteur (phase, neutre et terre), déconnectez la fiche du cordon secteur de la prise.
16) La fiche du cordon secteur doit demeurer accessible en tout temps.
17) **MISE EN GARDE** – Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil aux intempéries ou à l'humidité.
18) N'exposez pas cet appareil à l'humidité ou aux projections liquides. Ne posez pas de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, sur cet appareil.
19) Maintenez un espace d'au moins 15 cm (6 pouces) à l'arrière de l'appareil pour laisser circuler l'air et permettre une ventilation et un refroidissement convenables.
20) **ATTENTION** – Pour les amplificateurs de puissance montés en Rack, ne placez pas de câbles et matériaux à proximité des côtés de l'appareil. Laissez l'appareil refroidir pendant 2 minutes avant de le retirer du Rack.
21) Les amplificateurs, les haut-parleurs, les enceintes, les casques et écouteurs (selon le cas) peuvent produire des niveaux sonores très élevés qui peuvent causer des dommages auditifs temporaires ou permanents. Réglez le volume avec modération.
22) Norme fédérale US FCC Part 15 (pour les produits numériques répondant aux descriptions) - alinéa 15.21 : Les changements ou modifications non approuvées officiellement par l'organisation ou la société responsable de la conformation à la norme peuvent annuler le droit de l'utilisateur à se servir du produit. REMARQUE : le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par les modifications non-autorisées apportées au matériel. Ces modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à se servir du produit.
23) **MISE EN GARDE** – Pour éviter d'endommager les produits munis de piles internes ou externes : • Les piles et/ou le produit dans lequel elles sont installées ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu, etc. • Il y a un risque d'explosion lorsque la pile n'est pas correctement connectée/remplacée. Remplacez-la uniquement par une pile de type identique ou équivalent, spécifié dans les instructions ou sur le produit.
24) **ATTENTION** – Déconnectez l'appareil du secteur et laissez-le refroidir avant de toucher ou de remplacer les lampes.
25) **ATTENTION** – Veuillez vous assurer que l'appareil soit mis à la terre avant de connecter la fiche au secteur. De la même façon, assurez-vous que la terre soit déconnectée en dernier lorsque vous déconnectez la prise du secteur.
26) Les équipements de CLASSE I (mis à la terre avec une fiche secteur à trois broches) doivent être impérativement connectés à une prise SECTEUR avec terre.
27) **MISE EN GARDE** – Cet appareil doit être raccordé uniquement à une source d'énergie certifiée par une agence de sécurité (adaptateur), homologuée et conforme aux exigences réglementaires du point de vue de la sécurité au niveau local et national.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA



Il simbolo del fulmine con la punta a freccia, racchiuso in un triangolo equilatero, avverte l'utente della presenza di tensione pericolosa non isolata all'interno del prodotto, sufficiente a costituire un rischio di shock elettrico per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni per il funzionamento e la manutenzione incluse nel materiale informativo che accompagna il prodotto.

1) Leggere queste istruzioni.
2) Conservare queste istruzioni.
3) Rispettare tutte le avvertenze.
4) Seguire tutte le istruzioni.
5) Non usare questo apparecchio vicino all'acqua.
6) Pulire unicamente con un panno asciutto.
7) Non ostruire le prese di aerazione. Installare secondo le istruzioni fornite dal costruttore.
8) Non installare vicino a fonti di calore come caloriferi, diffusori di calore, stufe o altri dispositivi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
9) Non annullare la sicurezza garantita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Le spine polarizzate sono caratterizzate da due lamine, di cui una più grande dell'altra. Le spine con messa a terra dispongono di due lame e di un terzo polo per la messa a terra. La lamina grande o il terzo polo sono contemplati per garantire la sicurezza. Se la spina del cavo fornito in dotazione non si adatta alla presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10) Proteggere il cavo di alimentazione perché non venga calpestato, tirato o piegato, in particolare vicino alla presa e al punto in cui il cavo esce dal dispositivo.
11) Usare solo accessori/componenti specificati dal costruttore.
12) Usare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal costruttore o venduti con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, fare attenzione nello spostare la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni causate dal ribaltamento.



13) Scollegare il dispositivo durante i temporali con fulmini o in caso di lunghi periodi di inutilizzo.
14) Per l'assistenza tecnica rivolgersi sempre a personale qualificato. È necessaria l'assistenza quando il dispositivo risulta danneggiato in qualunque modo (ad esempio: cavo di alimentazione o spina danneggiati, liquido versato o oggetti caduti nel dispositivo, dispositivo esposto a pioggia o umidità, funzionamento non normale o dispositivo caduto).
15) Per scollegare completamente l'apparecchio dalla presa di rete CA togliere la spina del cavo di alimentazione dalla presa CA.
16) La spina di rete del cavo di alimentazione deve essere sempre facilmente accessibile e operabile.
17) **AVVERTENZA** - Per ridurre il rischio di incendio o di shock elettrico, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
18) Non esporre il dispositivo a sgocciolamenti o a spruzzi di alcun liquido ed assicurarsi che nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, venga collocato su di esso.
19) Lasciare almeno 15 cm di spazio libero dietro al dispositivo per consentire una corretta aerazione e il raffreddamento dell'unità.
20) **ATTENZIONE**- Per gli amplificatori di potenza montati all'interno di un rack, mantenere tutti i cavi e gli oggetti lontano dai fianchi laterali del dispositivo e, prima di estrarlo dal rack-case, lasciarlo raffreddare per 2 minuti.
21) Gli amplificatori, i sistemi di altoparlanti e le cuffie/dispositivi in-ear (se presenti) possono generare livelli audio con un'elevata pressione sonora, in grado di causare danni temporanei o permanenti all'udito. Quindi, durante l'uso è opportuno prestare molta attenzione nell'impostazione e regolazione dei livelli di volume.
22) Dichiarazione di Conformità FCC Parte 15 (per prodotti digitali, se applicabile) - Parte 15.21: Le modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile alla conformità può annullare l'autorità dell'utente di operare con il dispositivo. NOTA: Il costruttore non è da ritenersi responsabile per qualsiasi interferenza radio o TV causata da modifiche non autorizzate del dispositivo in oggetto. Tali modifiche possono annullare l'autorità dell'utente di operare con il dispositivo.
23) **AVVERTENZA** – Per preservare la sicurezza dell'unità, prodotti con batterie interne o esterne (battery-pack): • Le batterie e/o il prodotto in cui queste sono installate non devono essere esposti a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili. • Se la batteria viene collegata/sostituita in modo non corretto può sussistere il rischio di esplosione. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o equivalente, come specificato nelle istruzioni o sul prodotto.
24) **CAUTELA** - Prima di toccare/sostituire le valvole, disconnettere l'unità e lasciarla raffreddare.
25) **ATTENZIONE** – Prima di collegare la spina alla rete elettrica, assicurarsi che la presa disponga di messa a terra. Inoltre, nel disconnettere la connessione con messa a terra, assicurarsi di aver precedentemente scollegato la spina dalla rete elettrica.
26) Gli apparati in CLASSE I (con messa a terra mediante spina a tre-poli) devono essere collegati alla presa di corrente elettrica tramite una connessione protettiva con messa a terra.
27) **AVVERTENZA** - L'unità deve essere collegata solo a una sorgente di alimentazione (adattatore) certificata da un ente di sicurezza, approvata per l'uso e conforme ai requisiti di sicurezza di legge locali e nazionali applicabili.

WICHTIGE ANWEISUNGEN ZU IHRER SICHERHEIT



Das Symbol Blitz und Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer vor dem Vorhandensein nicht isolierter „gefährlicher Spannung" im Gehäuse des Produkts warnen, die möglicherweise hoch genug ist, um ein Stromschlagrisiko darzustellen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Serviceanweisungen) in den dem Produkt beiliegenden Broschüren aufmerksam machen.

1) Lesen Sie diese Anweisungen.
2) Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3) Beachten Sie alle Warnhinweise.
4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
5) Benutzen Sie die Vorrichtung nie in der Nähe von Wasser.
6) Nur mit trockenem Tuch reinigen.
7) Belüftungsöffnungen nicht blockieren. Den Anweisungen des Herstellers entsprechend installieren.
8) Installieren Sie die Vorrichtung nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizkörpern, Herden oder anderen Geräten (insbesondere Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9) Achten Sie darauf, den Sicherheitszweck des verpolungssicheren oder geerdeten Steckers nicht zu umgehen. Ein verpolungssicherer Stecker ist mit zwei flachen Stiften ausgestattet, von denen einer breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker ist mit zwei Stiften und einer Erdbuchse ausgestattet. Der breitere Stift oder die Erdbuchse dienen Ihrer Sicherheit. Sollte der mitgelieferter Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich zum Austausch der veralteten Steckdose an einen Elektriker.
10) Schützen Sie das Stromkabel davor, dass darauf getreten oder dass es besonders am Stecker, an Steckerleisten oder an der Austrittsstelle aus dem Gerät geknickt wird.
11) Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör.
12) Benutzen Sie das Gerät nur mit den vom Hersteller festgelegten oder gemeinsam mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständern, Stativen, Halterungen oder Tischen. Achten Sie bei Benutzung eines Wagens darauf, dass das gemeinsam mit dem Wagen bewegte Gerät nicht kippt und zu Verletzungen führt.



13) Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längeren Stillstandzeiten den Netzstecker des Geräts.
14) Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal. Ein Service wird erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, beispielsweise bei Beschädigung des Netzsteckers oder des Netzkabels, wenn Flüssigkeiten über das Gerät vergossen wurden oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde,
15) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät vollständig vom Wechselstromnetz zu trennen.
16) Der Netzstecker des Netzkabels muss jederzeit betriebsbereit sein.
17) **WARNHINWEIS**: Um die Gefahr vom Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, darf das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
18) Lassen Sie nicht zu, dass Flüssigkeiten auf das Gerät tropfen oder gespritzt werden können, und achten Sie darauf, dass keine mit Wasser gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden.
19) Achten Sie auf mindestens 15 cm Abstand hinter dem Gerät für die ungehinderte Luftzirkulation und Kühlung des Geräts.
20) **VORSICHT**: Bei in Regalen (Racks) montierten Verstärkern ist die gesamte Verkabelung und sämtliches Material von den Seiten des Gerätes fernzuhalten; lassen Sie das Gerät vor Entnahme aus dem Rack zwei Minuten lang abkühlen.
21) Verstärker, Lautsprechersysteme und Ohr/Kopfhörer (falls getragen) können sehr hohe Schalldruckpegel erzeugen und dadurch vorübergehende oder dauerhafte Hörschäden verursachen. Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie während des Betriebs die Lautstärkepegel einstellen oder nachregeln.
22) FCC Konformitätserklärung Teil 15 (für Digitalprodukte, nach Anwendbarkeit) - Teil 15.21: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können zu einem Betriebsverbot führen. HINWEIS: Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Radio- oder TV-Interferenzen, die durch unautorisierte Modifikationen an diesem Gerät verursacht werden. Derartige Modifikationen können zu einem Betriebsverbot führen.
23) **WARNHINWEIS**: Zur Aufrechterhaltung der Sicherheit von mit internen oder externen Batterien (Akkumulatoren) betriebenen Produkten ist folgendes zu beachten: • Die Batterien sowie das Produkt, in dem sie installiert sind, dürfen keiner übermäßigen Hitze (durch Sonneneinstrahlung, Feuer usw.) ausgesetzt werden. • Bei unsachgemäßem Anschluss/Austausch der Batterien besteht Explosionsgefahr. Der Austausch darf nur mit Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs erfolgen, der in den Anweisungen oder am Produkt angegeben ist.
24) **VORSICHT** – Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie die Vakuumröhren berühren/ersetzen.
25) **VORSICHT** – Stellen Sie einen Erdungsanschluss her, bevor Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose stecken. Unterbrechen Sie den Erdungsanschluss erst, nachdem Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen haben.
26) CLASS I Geräte (geerdet mit einem 3-Stift Stecker) müssen an eine Netzsteckdose mit Schutzerde angeschlossen werden.
27) **WARNHINWEIS**: Das Gerät darf nur an eine den lokalen und nationalen Sicherheitsvorschriften entsprechende und von einem technischen Sicherheitsdienst abgenommene Stromquelle (Adapter) angeschlossen werden.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



O relâmpago com símbolo de cabeça de flecha dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" dentro da estrutura do produto que pode ter magnitude suficiente para representar um risco de choque eléctrico para as pessoas.



O ponto de exclamação dentro do triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de instruções de funcionamento e manutenção (assistência técnica) na documentação que acompanha o produto.

1) Leia estas instruções.
2) Guarde estas instruções.
3) Cumpra todas as advertências.
4) Siga todas as instruções.
5) Não utilize este aparelho próximo de água.
6) Limpe apenas com um pano seco.
7) Não bloqueie quaisquer orifícios de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8) Não instale próximo de fontes de calor, tais como radiadores, saídas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9) Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou de ligação à terra. Uma ficha polarizada possui duas lâminas, sendo uma delas mais larga do que a outra. Uma ficha de ligação à terra possui duas lâminas e um terceira ponta de ligação à terra. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se a ficha fornecida não couber na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.
10) Proteja o cabo de alimentação eléctrica do aparelho para que não seja pisado ou dobrado especialmente nas fichas, nos receptáculos ou no ponto onde o cabo sai do aparelho.
11) Utilize apenas acessórios/peças especificados pelo fabricante.
12) Utilize o aparelho apenas com o carrinho, suporte, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao deslocar a combinação carrinho/aparelho para evitar ferimentos provocados por uma possível queda.



13) Desligue este aparelho durante trovoadas ou quando não for utilizá-lo por um longo período de tempo.
14) Solicite todas as reparações a pessoal de assistência qualificado. É necessária assistência técnica quando o aparelhos se tiver danificado de alguma forma como, por exemplo, o cabo de alimentação ou a ficha estão danificados, foram derramados líquidos ou caíram objectos para dentro do aparelho, o aparelho esteve exposto a chuva ou humidade, o aparelho não funciona normalmente ou sofreu uma queda.
15) Para desligar por completo este aparelho da corrente eléctrica de CA, desligue a ficha do cabo de alimentação do receptáculo de CA.
16) A ficha eléctrica do cabo de alimentação irá permanecer pronta a funcionar.
17) **ADVERTÊNCIA** – Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a chuva ou humidade.
18) Não exponha este equipamento a gotejamento ou salpicos e certifique-se de que não são colocados objectos com líquidos, tais como jarras, sobre o equipamento.
19) Mantenha desobstruído pelo menos 15,25 cm de espaço por trás da unidade para que a unidade disponha de ventilação e arrefecimento adequados.
20) **CUIDADO** – Para amplificadores montados numa estante, mantenha todas as ligações eléctricas e materiais afastados das partes laterais da unidade e deixe a unidade arrefecer durante 2 minutos antes de retirar de uma estante.
21) Amplificadores, sistemas de alto-falantes, e fones de ouvido (se equipado) são capazes de produzir níveis de pressão de som muito altos que podem causar lesões auditivas temporárias ou permanentes. Seja cauteloso ao configurar e ajustar os níveis de volume durante o uso.
22) FCC parte 15 Indicação de Conformidade (para produtos digitais, como aplicável) – Parte 15.21: Mudanças ou modificações não aprovadas por parte da responsável pela conformidade, poderia causar que o usuário não tenha mais a autoridade de manusear o equipamento. NOTA: O fabricante não está responsável por qualquer interferência de radio ou televisão causada por modificações deste equipamento. Tais modificações pode fazer com que o usuário não tenha mais a autoridade de manuseá-lo.
23) **ADVERTÊNCIA** – Para manter a segurança do produto, no caso de produtos com pilhas (conjunto de pilhas) internas ou externas: • As pilhas e/ou o produto no qual estão instaladas, não devem ser expostos a temperaturas excessivas, tal como a luz solar directa, fogo, ou temperaturas semelhantes. • Pode existir um risco de explosão se a pilha estiver ligada/colocada de forma incorrecta. Substitua apenas por pilhas de tipo equivalente ou idêntico ao especificado nas instruções ou no produto.
24) **AVISO** – Desconecte a unidade e permite-o de resfriar-se antes tocar ou trocar as válvulas de vácuo.
25) **AVISO** – Providencie uma conexão terra antes de ligar seu aparelho à tomada. E, quando estiver desconectando o terra, certifique-se de ter desconectado antes de puxar o fio ligado à corrente elétrica.
26) A aparelhagem com construção CLASS I (tipo terra com um plugue de 3 pinos) deve ser conectado a uma tomada elétrica MAINS com uma conexão terra de proteção.
27) **ADVERTÊNCIA** – La unidad sólo se podrá conectar a una fuente de alimentación certificada por un organismo de seguridad (adaptador) cuyo uso esté autorizado y que cumpla los requisitos de seguridad aplicables a nivel local y nacional.

安全にご使用いただくために



二等辺三角形の中の矢印のついた稲妻の閃光のシンボルは、人に電気ショックを与えるに十分な、絶縁されていない「高電圧の危険」が製品のケース内にあることを警告するものです。



二等辺三角形の中の感嘆符合は、重要な操作方法およびメンテナンス方法の記述が製品に付属の説明書にあることを示します。

1) 以下の説明をお読みください。
2) 本説明書を保存してください。
3) 警告にはすべて注意してください。
4) 使用方法にはすべて従ってください。
5) 本装置は水の近くでは使用しないでください。
6) 清掃は、乾いた布でのみ行ってください。
7) 通気孔はふさがないでください。製造元の手順書に従って設置してください。
8) ラジエーター、ヒート　レジスター、調理用コンロ、音響用アンプリファイア等の、熱を発する機器の近くには設置しないでください。
9) 極性プラグや接地プラグの安全機能を妨げないようにしてください。極性プラグは二つのブレードの一方が他方より幅広くなっています。接地型プラグには、二つのブレードに加えて接地プロングがあります。幅の広いブレードまたは3番目のプロングは、安全用です。プラグがコンセントに合わないときは、電気技師に相談して旧式のコンセントを付け替えてください。
10) 電源コードが踏まれたり、特にプラグ、便利レセプタクル、または装置から出てくる箇所でねじれないように保護してください。
11) メーカー指定の付属品/アクセサリーのみを使用してください。
12) カード、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルは、メーカー指定のもの、または装置と共に販売されているもののみを使用してください。カートをご使用の場合は、カートと装置を一緒に移動させるとき、転倒によって怪我をされないようご注意ください。



13) 稲妻が光っている間、また長期間ご使用にならないときは、本装置の電源をプラグから抜いてください。
14) メンテナンスはすべて、資格のあるメンテナン　スサービス要員に依頼してください。メンテナンスは装置が何らかの形で損傷した場合、例えば次のような場合に必要となります：　電源コードまたはプラグが損傷した場合、装置の中に液体がこぼれて入ったり、ものが落ちて入ったりした場合、装置が雨や湿気にさらされた場合、装置が正常に動作しない場合、装置を落とした場合。
15) 本装置をＡＣ主電源から完全に切り離すには、電源コードのプラグをACコンセントから抜いてください。
16) 電源コードの電源プラグは、常に操作可能な状態にしておいてください。
17) **警告** ー 火災や電気ショックの危険を減らすため、本装置を雨や湿気にさらさないようにしてください。
18) 本装置を水のしずくや水はねにさらさないでください。また、花瓶などの水の入ったものは本装置の上には絶対に置かないようにしてください。
19) 本装置ユニットの適切な通気および冷却のため、その背後に少なくとも　15.5 cm　のスペースを確保し、そこにはさえぎるようなものは置かないようにしてください。
20) **注意** ー ラックに搭載したパワー アンプリファイアの場合は、配線その他をユニットの側面から離しておいてください。また、ラックのケースからユニットを取り出す前にユニットを２分間冷却させてください。
21) アンプリファイヤー、ラウドスピーカーシステムとイヤフォン/ヘッドフォン（必要な場合）は、非常に大きな音圧レベルを生成し、一時的または恒久的な聴覚のダメージの原因となる場合があります。使用中のボリューム•レベルの設定と調整には注意が必要です。
22) FCC Part 15 適合宣言(デジタル製品、規定の通り) – Part 15.21: 順守の責任を持つ団体によって明示的に許可されていない変更や改造は、ユーザーの機器を操作する権限を無効にする場合があります。注意: 製造者は機器に施された未認証の改造によって引き起こされた、あらゆるラジオまたはテレビの障害については、責任を有しません。この種の改造はユーザーの機器を操作する権限を無効にする場合があります。
23) **警告** ー 安全確保のため、バッテリーを内臓した、または外部バッテリー（バッテリーパック）を使用した製品をご使用の際は、次のことにご注意ください：　＊　バッテリーおよび/またはバッテリーが入った製品は、太陽光線、火、等の過度の熱にはさらさないでください。＊　バッテリーの接続/交換方法を誤ると、爆発の危険性があります。交換するときは、説明書または製品上に記載されたものと同じか、同等の種類のバッテリーのみを使用してください。
24) **注意** – 真空管に触る/交換する前に、製品をコンセントから抜き冷却させてください。
25) **警告：**電源に電源プラグを差し込む前に、接地されている接続を提供してください。また、接地されている接続を切断する場合は、　電源から電源プラグを抜いてから接地を切断してください。
26) クラス Ｉ 構造の機器（3 本プロングのプラグを持つ接地型）は、保護用接地接続を持つ電源コンセントに接続する必要があります。
27) **警告** ー アンプに付属/ DCアダプターACのみを使用してください。

Introduction

The Mustang™ Floor is a versatile multi-effects pedal that promises high performance in a variety of situations. It works well in front of a guitar amp, direct into a PA system, as a direct-to-digital recording device, with a power amp + speaker setup, and even makes a fantastic headphone practice station. Mustang Floor also offers near-endless control and customization of effects, amp models, and expression pedal parameters.

Features include:

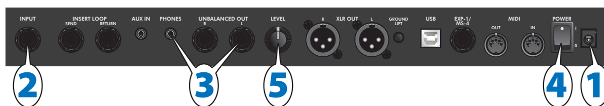
- 100 fully customizable presets with dozens of built-in effects, amplifier models and speaker simulation options.
- Fully integrated with Fender® FUSE™ software which allows you to configure and operate the Mustang Floor with ease from your computer. You can use Fender FUSE to download free presets from Fender artists; backup and restore presets for different occasions; and share your Mustang Floor presets with the Fender community.



*SYSTEM REQUIREMENTS: Fender FUSE is compatible with PC computers running Windows XP or above and Mac computers with Intel® processors running OSX version 10.5 (Leopard) or above. Download the latest version of Fender FUSE software, free of charge, from **fuse.fender.com**. Please also download the Fender FUSE owner's manual and turn to the Mustang Floor section for instructions on how to get the most out of using the Mustang Floor with Fender FUSE.*

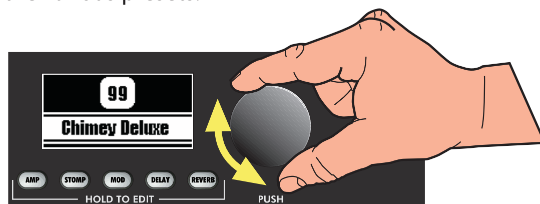
- Fender FUSE software also allows you to rearrange the order of effects in the signal path, update the firmware on your Mustang Floor and many other bonus features not available from the Mustang Floor alone.
- Dual-mode footswitch buttons allow you to select presets in one mode and bypass effects in the second mode. Connect an MS-4 four button footswitch (optional, P/N 0080996000) to have additional features available such as Quick Access preset selection and to reduce the need to switch between footswitch modes.
- Dual-mode expression pedal allows you to control master volume in one mode and almost any amp or effect parameter in the second mode. Connect an EXP-1 expression pedal (optional, P/N 2301050000) to use as a primary or secondary expression pedal and to reduce the need to switch between Mustang Floor pedal modes.
- Tap/Tuner footswitch button allows you to tap in delay times and modulation rates or you can activate the onboard guitar tuner.
- Insert loop jacks for connecting external mono effects devices through the Mustang Floor.
- Auxiliary input jack for connecting your MP3 or CD player for accompaniment.
- Phones jack for connecting headphones, ear buds, or powered speakers. This jack may also be used as a stereo recording output.
- USB port for digital audio output to your favorite recording software on your computer.
- Unbalanced line outputs for mono or stereo output to a guitar amplifier.
- XLR out jacks for professional low-noise stereo connections to soundboards and recording equipment.
- MIDI compatible. Allows remote selection of presets using program changes and parameter control with continuous controllers.

Getting Started



The basic Mustang™ Floor setup:

1. Plug the supplied power adapter into a grounded outlet.
2. Plug your guitar into the INPUT jack.
3. Connect the L UNBALANCED OUT jack to the INPUT on your amplifier –OR– plug your headphones into the PHONES jack.
4. Press the POWER switch to turn the Mustang Floor ON (1).
5. Turn the LEVEL knob to at least halfway up.
6. Turn on your amplifier –OR– put on your headphones.
7. Make sure you are in Play mode (press the EXIT button if it is lit up) then spin the big Data Wheel to audition the various presets!



8. Download the **Advanced Owner's Manual** from **www.fender.com/support** for step-by-step instructions on using all the amazing features found on your Mustang Floor.

Introducción

El Mustang™ Floor es un versátil pedal multiefectos que le ofrece un alto rendimiento para una gran variedad de situaciones. Resulta perfecto tanto delante de un amplificador de guitarra como directo en un sistema PA, como un dispositivo directo a grabación digital, en una configuración de etapa de potencia + recinto acústico o incluso como unidad de ensayos con auriculares. El Mustang Floor también le ofrece un control y una personalización de los efectos, modelos de amplificador y parámetros del pedal de expresión casi ilimitados.

Estas son sus características:

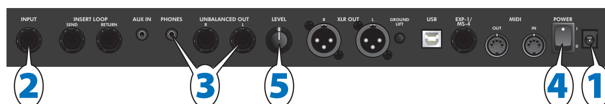
- 100 presets totalmente personalizables con decenas de opciones de efectos internos, modelos de amplificador y simulaciones de recintos acústicos.
- Integración total con el programa Fender® FUSE™ lo que le permite configurar y usar su Mustang Floor fácilmente con su ordenador. Puede usar el software Fender FUSE para descargarse presets gratuitos de otros músicos Fender; hacer copias o restaurar presets para usos concretos y compartir sus presets Mustang Floor con el resto de la comunidad Fender.



REQUISITOS DEL SISTEMA: El programa Fender FUSE es compatible con ordenadores PC con el sistema operativo Windows XP o posterior y ordenadores Mac con procesadores Intel® y sistemas OSX versión 10.5 (Leopard) o posterior. Descárguese gratuitamente la última versión del software Fender FUSE desde la página web ***fuse.fender.com****. Descárguese también el manual de instrucciones del Fender FUSE y vaya a la sección Mustang Floor para aprender cómo sacar el máximo partido a su Mustang Floor con el programa Fender FUSE.*

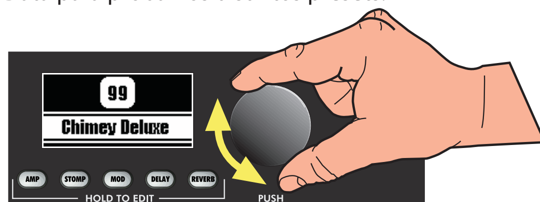
- El programa Fender FUSE también le permite redistribuir el orden de los efectos en la ruta de señal, actualizar el firmware de su Mustang Floor y conseguir muchos otros extras no disponibles en el Mustang Floor de forma independiente.
- Pedales de modo dual que le permiten elegir presets en un modo y anularlos (dejarlos en bypass) en el otro. Conecte una pedalera de cuatro botones MS-4 (opcional, referencia 0080996000) para acceder a funciones adicionales como la selección de presets de acceso rápido y para evitar la necesidad de cambiar entre los modos de pedalera.
- Pedal de expresión de modo dual que le permite controlar el volumen master en un modo y casi cualquier parámetro de amplificador o de efecto en el otro modo. Conecte un pedal de expresión EXP-1 (opcional, referencia 2301050000) para usarlo como pedal de expresión principal o secundario y reducir la necesidad de cambiar entre los modos de pedal del Mustang Floor.
- El pedal Tap/Tuner le permite marcar rítmicamente tiempos de retardo y velocidades de modulación o activar el afinador de guitarra interno.
- Tomas de bucle de inserción para la conexión de dispositivos de efecto mono externos a través del Mustang Floor.
- Toma de entrada auxiliar para la conexión de su reproductor de MP3 o CD para acompañamiento.
- Conexión para auriculares, cascos o altavoces autoamplificados. También puede usar esta toma como una salida de grabación stereo.
- Puerto USB para salida audio digital al software de grabación preferido en su ordenador.
- Salidas de línea no balanceadas para salida mono o stereo a un amplificador de guitarra.
- Tomas de salida XLR para conexión stereo profesional de bajo nivel de ruidos a tarjetas de sonido y sistemas de grabación.
- Compatibilidad MIDI. Le permite la selección remota de presets por medio de cambios de programa y el control de parámetros con controladores continuos.

Puesta en marcha



Configuración básica del Mustang™ Floor:

1. Conecte el adaptador de corriente incluido a una salida de corriente con toma de tierra.
2. Conecte su guitarra a la toma INPUT.
3. Conecte la salida L UNBALANCED OUT a la entrada de su amplificador –O– conecte unos auriculares a la toma PHONES.
4. Pulse POWER para encender el Mustang Floor (1).
5. Gire el mando LEVEL al menos a la mitad.
6. Encienda el amplificador –O– colóquese los auriculares.
7. Asegúrese de que está en el modo Play (pulse el botón EXIT si está iluminado) y ¡gire la gran rueda Data para probar los distintos presets!



8. Descárguese el **Manual de instrucciones completo** en la página web **www.fender.com/support** para ver instrucciones paso-a-paso acerca de cómo usar todas las increíbles funciones de su Mustang Floor.

FRANÇAIS

Introduction

Le Mustang™ Floor est un pédalier multi-effet polyvalent vous garantissant les plus hautes performances dans les situations les plus variées. Vous pouvez l'utiliser en entrée de votre ampli guitare, directement en entrée d'une sonorisation, directement en entrée numérique d'un système d'enregistrement, en entrée d'un ampli de puissance + enceintes, et il est exceptionnel pour travailler au casque. Le Mustang Floor permet une personnalisation quasi infinie des réglages, effets, modèles d'amplis, et paramètres de pédale d'expression.

Fonctions générales :

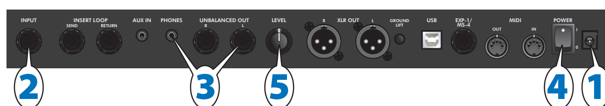
- 100 Presets totalement réglables avec des dizaines d'effets, modèles d'amplificateurs et options de simulation de haut-parleurs.
- Intégration totale avec le logiciel Fender® FUSE™ vous permettant de configurer et d'utiliser le Mustang Floor avec votre ordinateur. Vous pouvez utiliser Fender FUSE pour télécharger des Presets gratuits créés par des artistes Fender ; sauvegarder et restaurer vos Presets en fonctions de vos besoins et occasions ; et partager vos Presets avec la communauté Fender.



*SYSTÈMES REQUIS : Fender FUSE est compatible avec les ordinateurs PC avec Windows XP ou plus récent et les ordinateurs Mac à processeurs Intel® avec OSX version 10.5 (Leopard) ou plus récent. Téléchargez la dernière version de Fender FUSE, gratuitement, sur le site **fuse.fender.com**. Téléchargez également le mode d'emploi de Fender FUSE et lisez la section sur le Mustang Floor pour en savoir plus sur la façon d'utiliser le Mustang Floor avec le logiciel Fender FUSE.*

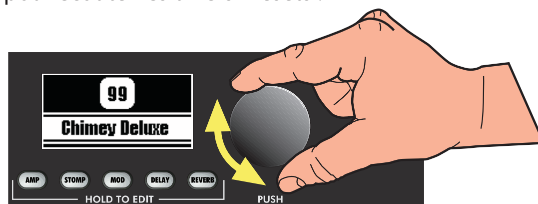
- Le logiciel Fender FUSE vous permet également de réorganiser l'ordre des effets dans le trajet du signal, de mettre à jour le Firmware du Mustang Floor et de bénéficier de nombreuses fonctions qui ne sont pas disponibles en utilisant le Mustang Floor seul.
- Les contacteurs à double-fonctions vous permettent de sélectionner les Presets dans un premier mode et de bypasser les effets dans un second mode. Connectez un pédalier MS-4 à quatre contacteurs (optionnel, Réf. 0080996000) pour bénéficier de fonctions supplémentaires comme la sélection directe des Presets et pour éviter d'avoir à changer de mode de fonctionnement.
- La pédale d'expression à deux modes vous permet de contrôler le Master volume dans un mode et de faire varier en temps réel quasiment n'importe quel paramètre d'ampli ou d'effet dans le deuxième mode. Connectez une pédale d'expression EXP-1 (optionnelle, Réf. 2301050000) comme pédale primaire ou secondaire, ce qui vous évite d'avoir à modifier le mode de la pédale du Mustang Floor.
- Le contacteur Tap/Tuner vous permet de taper au pied le tempo des délais, la vitesse de modulation, ou encore d'activer l'accordeur guitare intégré.
- Les Jacks d'insertion de boucle vous permettent de connecter vos effets mono externes au Mustang Floor.
- L'entrée Aux vous permet de vous accompagner avec un lecteur de MP3 ou de CD.
- La sortie casque permet la connexion d'un casque, d'écouteurs ou d'enceintes actives. Cette sortie sert également de sortie d'enregistrement stéréo.
- Le port USB transmet un signal audionumérique à votre logiciel d'enregistrement favori.
- Les sorties asymétriques à niveau ligne permettent la connexion mono ou stéréo à un amplificateur guitare.
- Les sorties professionnelles à faible bruit en XLR permettent la connexion stéréo à votre console de mixage ou à vos équipements d'enregistrement.
- Compatibilité MIDI totale permettant la sélection à distance des Presets par Program Changes et le contrôle des paramètres par Contrôleurs Continus.

Mise en œuvre



Configuration élémentaire du Mustang™ Floor :

1. Reliez l'adaptateur fourni au secteur (avec terre).
2. Reliez votre guitare au Jack INPUT.
3. Reliez la sortie L UNBALANCED OUT à l'entrée de l'ampli OU connectez un casque à la sortie PHONES.
4. Appuyez sur POWER pour placer le Mustang Floor sous tension (1).
5. Réglez le bouton LEVEL en position centrale.
6. Placez l'ampli sous tension OU utilisez le casque.
7. Vérifiez que vous soyez en mode de jeu (appuyez sur EXIT si le témoin est allumé) et utilisez la MOLETTE pour écouter les divers Presets !



8. Téléchargez le **Mode d'Emploi Avancé** sur le site **www.fender.com/support** pour obtenir les explications pas-à-pas sur les possibilités exceptionnelles du Mustang Floor.

Introduzione

Mustang™ Floor è un versatile multieffetto a pedale che garantisce alte prestazioni in ogni situazione. Trova impiego abbinato a un amplificatore per chitarra, collegato direttamente a un sistema PA, come dispositivo per registrazione digitale diretta, collegato a un ampli+cassa, o anche, con cuffie collegate, come fantastico dispositivo per la pratica. Mustang Floor offre una gamma pressoché infinita di controlli e personalizzazioni di effetti, modelli di amp e parametri di espressione del pedale.

Caratteristiche principali

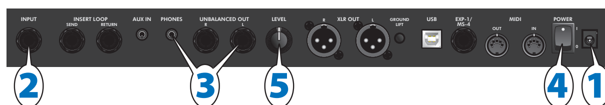
- 100 preset completamente personalizzabili con dozzine di effetti integrati, modelli di amp e opzioni per la simulazione di casse.
- Completamente integrato con il software Fender® FUSE™ che ti permette di configurare e utilizzare con facilità il Mustang Floor dal tuo computer. Utilizza Fender FUSE per scaricare preset gratuiti realizzati da artisti Fender; salva una copia e richiama preset utili a diversi situazioni; condividi i preset del tuo Mustang Floor con la comunità Fender.



*REQUISITI DI SISTEMA: Fender FUSE è compatibile con PC con sistema operativo Windows XP o superiore e computer Mac con processore Intel® con OS X versione 10.5 (Leopard) o superiore. Scarica gratuitamente l'ultima versione del software Fender FUSE dal sito **fuse.fender.com**. Scarica anche il manuale di utilizzo di Fender FUSE e consulta la sezione dedicata al Mustang Floor per sapere come ottenere il massimo dall'utilizzo congiunto di Mustang Floor e Fender FUSE.*

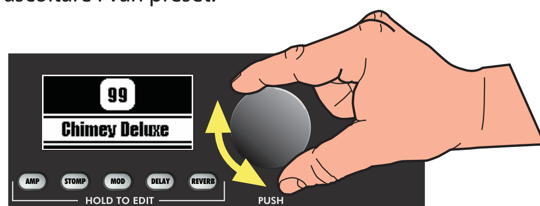
- Il software Fender USE ti consente inoltre di cambiare l'ordine degli effetti nel percorso del segnale, aggiornare il firmware del Mustang Floor e di accedere ad altre funzioni non disponibili con l'uso del solo Mustang Floor.
- I pulsanti a pedale dalla doppia modalità ti permettono di selezionare i preset in un modo e bypassare gli effetti in un altro. Per avere a disposizione ulteriori funzionalità, ad esempio la selezione dei preset ad accesso rapido, Quick Access, o ridurre la necessità di cambiare tra le modalità dei pulsanti a pedale, collega un pedale a quattro pulsanti MS-4 (opzionale, C/P 0080996000).
- Il pedale di espressione a due modalità ti permette di controllare il volume master o, in alternativa, quasi tutti i parametri degli effetti o delle emulazioni amp. Collega un pedale EXP-1 (opzionale, C/P 2301050000) per utilizzarlo come pedale di espressione primario o secondario, o per ridurre la necessità di cambiare tra le modalità del pedale del Mustang Floor
- Il pulsante Tap/Tuner ti permette di scandire i tempi di delay o le frequenze di modulazione, oppure di attivare l'accordatore per chitarra integrato.
- Le connessioni Insert Loop permettono di collegare al Mustang Floor effetti mono esterni.
- Una connessioni in ingresso aggiuntiva permette di collegare un lettore MP3 o CD per l'accompagnamento.
- Uscita Phones per il collegamento di cuffie, auricolari o casse amplificate. Questa uscita può anche essere usata per la registrazione.
- Porta USB per inviare audio digitale al tuo software di registrazione preferito sul computer.
- Uscite di linea sbilanciate per collegamento mono o stereo a un ampli per chitarra.
- Uscite XLR per collegamenti professionali stereo a basso disturbo con schede sonore e dispositivi di registrazione.
- Compatibilità MIDI. Puoi selezionare i preset da remoto tramite messaggi Program Change o modificare i parametri tramite controller continui.

Per cominciare



Impostazione di base del Mustang™ Floor

1. Collega il cavo di alimentazione fornito a una presa con messa a terra.
2. Collega la tua chitarra al jack INPUT.
3. Collega l'uscita UNBALANCED OUT L all'INGRESSO sul tuo amplificatore OPPURE collega le cuffie all'uscita PHONES.
4. Premi l'interruttore POWER per accendere il Mustang FLOOR (1).
5. Ruota in su la manopola LEVEL almeno fino a metà.
6. Accendi il tuo amplificatore OPPURE mettiti le cuffie.
7. Assicurati di essere in modalità Play (premi il pulsante EXIT se è illuminato), quindi ruota la rotella Data per ascoltare i vari preset.



8. Scarica il **Manuale Utente Avanzato** da **www.fender.com/support** per istruzioni passo a passo sull'utilizzo di tutte le fantastiche funzioni del Mustang Floor.

ITALIANO

Einleitung

Das Mustang™ Floor ist ein vielseitiges, leistungsstarkes Multieffektpedal. Es eignet sich für die verschiedensten Anwendungen, z. B. vor Gitarrenverstärkern, direkt ins PA-System, als "direct-to-digital" Aufnahmegerät, in einem Endstufen + Boxen-Setup oder sogar als fantastische Kopfhörer-Übungsstation. Das Mustang Floor bietet auch nahezu endlose Steuerungs- und Anpassungsoptionen für Effekte, Amp-Modelle und Expressionpedal-Parameter.

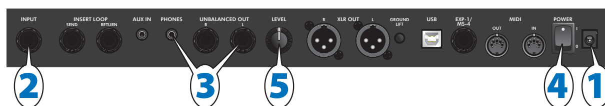
Features:

- 100 frei anpassbare Presets mit Dutzenden integrierter Effekte, Amp-Modellen und Lautsprechersimulationen.
- Volle Integration in die Fender® FUSE™ Software, mit der sich das Mustang Floor mühelos am Computer konfigurieren und bedienen lässt. Mit Fender FUSE kann man gratis Presets von Fender-Künstlern downloaden, Presets für verschiedene Gelegenheiten sichern und wiederherstellen und eigene Presets in der Fender Community zur Verfügung stellen.

SYSTEMANFORDERUNGEN: Fender FUSE ist kompatibel mit PCs und Windows XP oder höher sowie Macs mit Intel® Prozessoren und OSX Version 10.5 (Leopard) oder höher. Downloaden Sie die neueste Version der Fender FUSE Software gratis unter fuse.fender.com. Laden Sie bitte auch das Fender FUSE Bedienungshandbuch herunter und informieren Sie sich im Mustang Floor-Kapitel, wie man das Mustang Floor optimal mit Fender FUSE einsetzt.

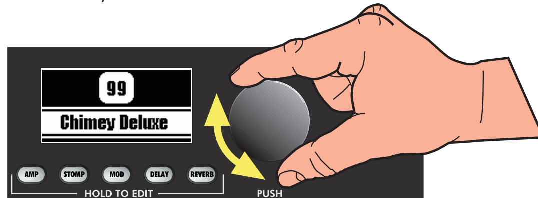
- Fender FUSE Software: Damit können Sie auch die Effektreihenfolge im Signalweg umstellen, die Firmware des Mustang Floor aktualisieren und viele andere Bonus-Features nutzen, die mit dem Mustang Floor allein nicht verfügbar sind.
- Doppelmodus-Fußschaltertasten: Damit können Sie Presets in einem Modus wählen und im zweiten Modus Effekte auf Bypass schalten. Durch den Anschluss eines 4-Tasten MS-4 Fußschalters (optional, Art.-Nr. 0080996000), bieten sich zusätzliche Features, wie Quick Access Preset-Wahl und selteneres Umschalten zwischen den Fußschalter-Modi.
- Doppelmodus-Expressionpedal: Damit können Sie im ersten Modus die Gesamtlautstärke und im zweiten Modus praktisch jeden Amp- oder Effektparameter steuern. Schließen Sie ein EXP-1 (optional, Art.-Nr. 2301050000) als Haupt- oder Zweitexpressionpedal an und ersparen Sie sich so häufiges Umschalten zwischen den Mustang Floor-Pedalmodi.
- Tap/Tuner-Fußschaltertaste: Damit können Sie Delay-Zeiten und Modulationsraten eingeben oder den integrierten Gitarren-Tuner aktivieren.
- Insert Loop-Buchsen: Damit können Sie externe mono Effektgeräte ins Mustang Floor einschleifen.
- Aux Input-Buchse zum Anschließen von MP3/CD-Playern und Abspielen von Begleitmusik.
- Phones-Buchse zum Anschließen von Kopfhörern, Ear Buds oder Aktivboxen. Auch als Ausgang für Stereoaufnahmen einsetzbar.
- USB-Port zur Weiterleitung digitaler Audiodaten zu einem Computer mit Aufnahmesoftware.
- Unsymmetrische Line-Ausgänge für die Mono- oder Stereo-Ausgabe zu einem Gitarrenverstärker.
- XLR Out-Buchsen für professionelle rauscharme Stereoverbindungen mit Soundkarten und Aufnahmegeräten.
- MIDI-kompatibel. Zur ferngesteuerten Preset-Wahl via Program Changes und Parametersteuerung via Continuous Controller.

Erste Schritte



Generelles Mustang™ Floor-Setup:

1. Schließen Sie den mitgelieferten Netzadapter an eine geerdete Netzsteckdose an.
2. Schließen Sie Ihre Gitarre an die INPUT-Buchse an.
3. Verbinden Sie die L UNBALANCED OUT-Buchse mit der INPUT-Buchse Ihres Verstärkers – ODER – schließen Sie Ihre Kopfhörer an die PHONES-Buchse an.
4. Drücken Sie den POWER-Schalter (1), um das Mustang Floor einzuschalten.
5. Drehen Sie den LEVEL-Regler mindestens zur Hälfte auf.
6. Schalten Sie Ihren Verstärker ein – ODER – setzen Sie Ihre Kopfhörer auf.
7. Schalten Sie in den Play-Modus (drücken Sie die EXIT-Taste, falls sie leuchtet) und drehen Sie das große Datenrad, um die verschiedenen Presets vorzuhören!



8. Downloaden Sie das **Bedienungshandbuch** unter www.fender.com/support . Dort erhalten Sie schrittweise Anleitungen zur Nutzung aller fantastischer Features Ihres Mustang Floor-Pedals.

DEUTSCH

Introdução

O Mustang™ Floor é um pedal versátil de efeitos múltiplos que promete alto desempenho em várias situações diferentes. Ele funciona bem na frente do amplificador de guitarra, diretamente conectado ao sistema de alto-falantes, como um aparelho de gravação diretamente em digital, com um amplificador de potência + instalação de alto-falantes, e pode ser usado inclusive como um fantástico posto de prática com fone de ouvido. O Mustang Floor também oferece um controle praticamente infindável de customização de efeitos, modelos de amplificadores, e parâmetros de pedal de expressão.

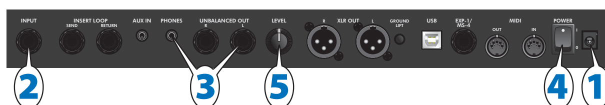
Recursos Incluem:

- 100 presets completamente customizáveis com dezenas de efeitos embutidos, modelos de amplificador e opções de simulação de alto-falantes.
- Completamente integrado com o software Fender® FUSE™ que possibilita a configuração e operação do Mustang Floor de maneira fácil a partir do seu computador. Você pode usar o Fender FUSE para baixar os presets gratuitos dos artistas Fender; fazer backup e restaurar presets para ocasiões variadas; e compartilhar os presets do seu Mustang Floor com a comunidade Fender.

♫ *REQUISITOS DO SISTEMA: O Fender FUSE é compatível com computadores PC rodando Windows XP ou superior e computadores Mac com processadores Intel® rodando OSX versão 10.5 (Leopard) ou superior. Baixe a versão mais atual do software Fender FUSE, gratuitamente do site **fuse.fender.com**. Favor, baixar também o manual do usuário Fender FUSE e verificar a seção Mustang Floor para obter instruções de como conseguir o melhor desempenho ao usar o Mustang Floor com o Fender FUSE.*

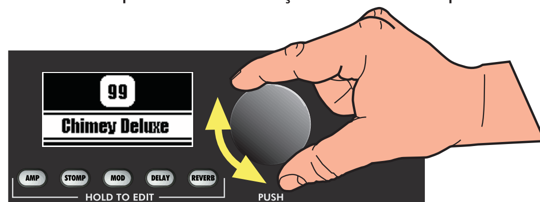
- O software Fender FUSE também possibilita a reordenação dos efeitos no caminho do sinal, a autalização do firmware no seu Mustang Floor e acesso a muitos outros recursos bônus que não encontram-se disponíveis no Mustang Floor individualmente.
- Botões de pedal de modo duplo permitem a seleção de presets em um modo e efeitos bypass no segundo modo. Conecte um pedal MS-4 de quatro botões (opcional, P/N 0080996000) para obter recursos adicionais disponíveis como a seleção de preset Quick Access e para reduzir a necessidade de fazer mudanças nos modos de pedal.
- Pedal de expressão de modo duplo possibilita o controle do master volume em um modo e quase qualquer parâmetro de efeito ou amplificador no segundo modo. Conecte um pedal de expressão EXP-1 (opcional, P/N 2301050000) para usá-lo como um pedal de expressão primário ou secundário e para reduzir a necessidade de mudar os modos do pedal Mustang Floor.
- O botão do pedal Tap/Tuner possibilita a inserção dos tempos de atraso e taxas de modulação ou a ativação do afinador onboard de guitarra.
- Insira loop jacks para conectar aparelhos de efeito mono externos através do Mustang Floor.
- Jack de entrada auxiliar para conectar o seu aparelho de MP3 ou CD como acompanhamento.
- Tomadas de fone para conectar fones de ouvido ou alto-falantes de potência. Este jack pode também ser usado como uma saída de gravador estéreo.
- Porta USB de saída áudio digital para seu software de gravação preferido do seu computador.
- Saídas de linha não balanceadas para saída mono ou estéreo para amplificador de guitarra.
- Saída de jacks XLR para conexões estéreo de ruído baixo profissionais para placas de som e equipamento de gravação.
- Compatível com MIDI. Possibilita seleção remota de presets usando mudanças de programa e controle de parâmetro com controladores contínuos.

Primeiros Passos



Configuração básica do Mustang™ Floor:

1. Conecte o adaptador fornecido a uma tomada aterrada.
2. Conecte sua guitarra no Jack de entrada INPUT.
3. Conecte o jack L UNBALANCED OUT à entrada INPUT do seu amplificador –OU– ligue seus fones de ouvido nos jacks de fone PHONES.
4. Pressione o botão POWER para ligar o Mustang Floor em ON (1).
5. Gire o botão de nível LEVEL até pelo menos a metade.
6. Ligue o seu amplificador –OU– coloque os fones de ouvido.
7. Certifique-se de que esteja no modo Play (pressione o botão EXIT se ele estiver aceso) então gire a grande roda Data Wheel para fazer a audição dos diversos presets!



8. Baixe o **Manual do Proprietário Avançado** do site **www.fender.com/support** para obter instruções passo a passo sobre como utilizar os incríveis recursos disponíveis no seu Mustang Floor.

はじめに

Mustang™ Floorは多用途のマルチエフェクト・ペダルで、様々な状況において、高いパフォーマンスをお約束します。ギターアンプの前で、またPAシステムへのダイレクト接続、ダイレクト信号をデジタル録音するための機材として、パワーアンプとスピーカー・セットアップも設定でき、ヘッドフォンを使った練習にも使用できます。 Mustang Floorは、エフェクト、アンプモデル、エクスプレッションペダルの、無限に近いコントロールとカスタマイズも可能です。

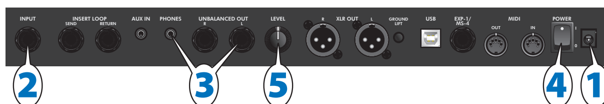
機能:

- カスタマイズが可能な100のプリセットは、多数の内蔵エフェクト、アンプモデル、そしてスピーカー・シミュレーションのオプションを搭載。
- Fender® FUSE™ ソフトウェアとの完璧な統合によって、Mustang Floorの編集および操作が、コンピューター上で容易におこなえます。 Fender FUSEを使って、Fenderアーティストのプリセットを無料ダウンロードしたり、異なる状況に合わせてバックアップ、リストアをおこなったり、ご自分でカスタマイズしたMustang Floorプリセットを、Fenderコミュニティでシェアしていただくこともできます。

♫ システム要件: Fender FUSEは、Windows XPまたはそれ以降のPCコンピューターおよび、OSXバージョン10.5(Leopard)以降のIntel®プロセッサー搭載のMacコンピューターで使用できます。Fender FUSEソフトウェアの最新バージョンを ***fuse.fender.com*** より無料ダウンロードしてください。 同時に、Fender FUSEのオーナーズ・マニュアルもダウンロードし、Mustang Floorの章で、Fender FUSEでMustang Floorの性能を余すところなく活用する方法をご参照ください。

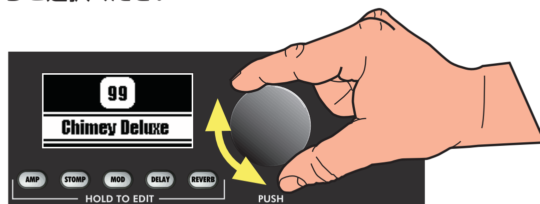
- Fender FUSEソフトウェアでは、シグナル・パスでの、エフェクト接続順の変更、Mustang Floorファームウェアのアップデートほか、Mustang Floor単体にはないボーナス機能をご利用いただけます。
- デュアル・モードのフットスイッチ・ボタンでは、一方のモードでプリセットを選択し、もう一方のモードでエフェクトのバイパスをおこなうことができます。4ボタン・フットスイッチ MS-4(オプション 品番0080996000)を接続すると、Quick Accessプリセットを選択したり、フットスイッチ・モードの切り替え回数を減らす等、さらなる機能がご利用いただけます。
- デュアルモード エクスプレッション・ペダルでは、一方のモードでマスター・ボリューム操作、もう一方のモードではぼすべてのアンプ、エフェクト・パラメーターのコントロールができます。EXP-1エクスプレッション・ペダル (オプション 品番 2301050000) を接続し、プライマリーまたはセカンダリー エクスプレッション・ペダルとして使用すると、Mustang Floorペダルのモード切り替え回数を減らすことができます。
- Tap/Tuner フットスイッチ・ボタンで、ディレイ・タイムやモジュレーション・レートをタップによって設定したり、内蔵チューナーを起動することができます。
- Mustang Floorに外部モノ・エフェクトを接続するには、インサート・ループ ジャックを使用します。
- Auxインプット・ジャックに、お使いのMP3 または CDプレイヤーを接続し、伴奏に使用できます。
- Phonesジャックにヘッドフォン、イヤフォン、またはパワード・スピーカーを接続します。このジャックは、ステレオ・レコーディング アウトプットとしても使用します。
- USBポートをデジタル・オーディオ アウトプットとして使用し、コンピューターのお好きな録音ソフトで使用できます。
- アンバランス・ライン アウトプットは、モノラルまたはステレオ・アウトプットとしてギターアンプに接続します。
- XLRアウト ジャックは、プロ仕様のローノイズ・ステレオ接続として、サウンドボード、録音機器等との接続に使用します。
- MIDI互換。プログラム・チェンジを使用して、遠隔操作でプリセットの選択をおこなったり、コンティニュアス・コントロールで、パラメーターのコントロールができます。

スタートしましょう



基本的な Mustang™ Floor セットアップ:

1. 附属の電源アダプターをグランド・コンセントに接続します。
2. INPUTジャックにギターを接続します。
3. L UNBALANCED OUTジャックと、お使いのギターアンプのインプットを接続します。または、ヘッドフォンをPHONESジャックに接続します。
4. POWERスイッチを押し、Mustang Floorを ON (1)にします。
5. LEVELノブを、9時の位置より上にします。
6. アンプの電源をオンにします。または、ヘッドフォンを装着します。
7. プレイ・モードになっていることをご確認ください (EXITボタンが点灯している場合は、ボタンを押してください)。 そしてデータ・ホイールをまわし、沢山のプリセットからご選択ください!



8. Mustang Floorの驚嘆すべき機能を余すところなく使いこなしていただくための詳しい解説が掲載された、アドバンスト・オーナーズ・マニュアルを **www.fender.com/support** よりダウンロードください。

NOTES

NOTES

NOTES

Specifications

TYPE:	PR 2300		
PART NUMBERS:	2301060000 (120V, 60Hz) 2301063000 (240V, 50Hz) AUS DS 2301066000 (230V, 50Hz) EUR DS	2301060000 (120V, 60Hz) DS 2301064000 (230V, 50Hz) UK DS 2301067000 (100V, 50/60Hz) JPN DS	2301061000 (110V, 60Hz) TW DS 2301065000 (220V, 50Hz) ARG DS 2301069000 (220V, 60Hz) ROK DS
POWER REQUIREMENTS:	**AC/DC ADAPTER:** 12VDC 800mA		
INPUT IMPEDANCE	**GUITAR:** 1MΩ	**AUX:** 13kΩ	
FOOTSWITCHES (OPTIONAL):	**EXP-1** expression pedal (P/N 2301050000)	**MS-4** four-button footswitch (P/N 0080996000)	
DIMENSIONS	520mm W x 220mm D x 80 mm H		
WEIGHT:	9 lb (4.08 kg)		



Product specifications are subject to change without notice.

部件部件名称 (Part Name)	有毒有害物质或元素 (Hazardous Substances' Name)					
	铅 (PB)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{6+})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
部分电子元件	x	o	o	o	o	o
部分机器加工金属部件	x	o	o	o	o	o
部分其他附属部件	x	o	o	o	o	o

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的现量要求以下
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的现量要求

AMPLIFICADOR DE AUDIO

IMPORTADO POR: Instrumentos Musicales Fender S.A. de C.V., Calle Huerta # 132, Col. Carlos Pacheco, C.P. 228890, Ensenada, Baja California, Mexico.
RFC: IMF870506R5A Hecho en China. Servicio de Cliente: 001-8665045875

A PRODUCT OF:
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORPORATION
CORONA, CALIFORNIA USA

P/N 2300CMU007 REV C